|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| **Before and while watching 00:00-01:23** | |
|  |  |
| **Exercise 1** Try to find the missing expressions. Afterwards, watch the first scene and correct your  expressions. Check your answers individually. | |
|  | |
| **Lily:** So it sounds like you’re all getting on like a **house on fire.**  **Hannes:** Lily, that’s another one of your funny sayings.  **Lily:** I’m sorry, **love**. It means „well“.  **Hannes:** That’s easier. Shorter!  **Lily:** So, I hope you’re managing **to keep up with** my little list for the cleaning.  **Hannes:** Don’t worry Lily, Elz has it under control and I have made a **spreadsheet.**  **Lily:** And don’t forget about my orchids now or **there’ll be trouble.**  **Hannes:** Elz is looking after the orchids. She says it is the most important job.  **Lily:** And so it is. So, how are you all **doing for money**?  **Hannes:** It’s still a bit…  **Lily:** A bit tight.  **Hannes:** Yes. A bit tight. Elizabeth has got a part-time job in a clothes shop. And Nino is going for a job interview.  **Lily:** Wish him luck from me. Now I’ve got **to dash**! I’ve got to check in on my Silver Surfers group in Spain. No rest **for the wicked**! | |

|  |  |
| --- | --- |
|  |  |
| **Exercise 2** Write new sentences with the expressions from above. Use them according to their meaning in the conversation. Translate them into German. | |
|  | |
| **German translation**   1. to get on like a house on fire = dicke Freunde sein / sich sehr gut verstehen 2. love = Liebling (umgangssprachlich als Kosename für eine nahestehende Personen gebraucht) 3. to keep up with = Schritt halten können 4. spreadsheet = Tabelle 5. there’ll be trouble = das gibt Ärger (umgangssprachlich) 6. how are you doing for money = habt ihr genug Geld 7. I have to dash = ich muss pressieren / ich muss (sofort) gehen 8. no rest for the wicked = keine Ruhe für die Schuldigen (Redewendung, die besagt, dass man ruhelos ist und immer weiterarbeiten muss) | |
|  |  |
| **Exercise 3** Give your German sentences to a fellow student and let her/him translate them back into English. Check your results together and discuss them. | |
|  | |
| **Individual answers** | |
|  | |
|  |  |
| **Exercise 4** Find another meaning for the expressions from exercise 1 and use them in a sentence.  However, some expressions may not a have a second meaning. | |
|  | |
| **The following expressions don’t have a second meaning and can therefore not be used in a different context.**   1. to get on like a house on fire 2. spreadsheet 3. how are you doing for money 4. no rest for the wicked | |